

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 3To/65/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2513010504
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 09. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Šramelová
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2014:2513010504.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Daniely Šramelovej a sudcov JUDr. Janky Klčovej a JUDr. Vladimíra Tencera, v trestnej veci proti obžalovanému F. T. a spol. pre prečin ublíženia na zdraví spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 156 odsek 1 Trestného zákona a iné, o odvolaní obžalovaných proti rozsudku Okresného súdu Piešťany zo dňa 10.03.2014, sp.zn. 2T/87/2013, na verejnom zasadnutí konanom dňa 11.09.2014 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 321 odsek 1 písm.b/, písm.c/ Trestného poriadku z r u š u j e sa napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 odsek 1 Trestného poriadku vec sa vracia súdu I. stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

o d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom súdu I. stupňa boli F. T., Z. T. a Z. T. uznaní vinnými zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 156 odsek 1 Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom výtržníctva spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 364 odsek 1 písm.a/ Trestného zákona na tom skutkovom základe, že

dňa 22.10.2011 v čase okolo 03.30 hod. vo N., v priestoroch baru C. C., nachádzajúcom sa na H. K. X, po predchádzajúcej dohode fyzicky napadli Z. N. tak, že ho najprv v priestoroch sedacích boxov bili päšťami do tváre a tela a kopali ho do celého tela, následne ho dotlačili na tanečný parket, kde ho stojaceho aj ležiaceho bili päšťami do tela a hlavy a kopali do neho, pričom medzitým F. T. opakovane udrel v priestoroch sedacích boxov Z. C. päšťou do hlavy, v dôsledku čoho Z. N. utrpel otras mozgu s pomliaždením mäkkých tkanív tváre a hlavy s krvným výronom tváre, podvrtnutie krčnej chrbtice bez úrazových zmien, pomliaždenie chrbta, hrudnej a driekovej chrbtice bez úrazových zmien a pomliaždenie mäkkých tkanív kolien bez úrazových zmien, ktoré zranenia si vyžiadali odôvodnenú dobu liečenia do 6 týždňov a Z. C. utrpel pomliaždenie mäkkých tkanív hlavy v oblasti dolnej čeľuste vľavo, v oblasti temena obojstranne a záhlavia, ktoré zranenie si vyžiadali odôvodnenú dobu liečenia 9 dní.

Za to im bol uložený podľa § 364 odsek 1 Trestného zákona, § 36 písm. j/ Trestného zákona, § 38 odsek 3 Trestného zákona, § 41 odsek 1 Trestného zákona úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 4 (štyri) mesiace.

Podľa § 49 odsek 1 písm. a/ Trestného zákona im bol výkon trestu odňatia slobody podmienene odložený a podľa § 50 odsek 1 Trestného zákona im bola určená skúšobná doba v trvaní 1 (jedného) roka.

Podľa § 288 odsek 1 Trestného poriadku boli poškodení :

- 1/ Z. N., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom N., K. č. X,
- 2/ Z. C., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom N. č. XXX, XXX XX,
- 3/ Sociálna poisťovňa, ul. 29. augusta 8-10, 813 63 Bratislava, IČO:30807484
- 4/ Všeobecná zdravotná poisťovňa, Mamateyova č. 17, 850 05 Bratislava, IČO:35937874
- 5/ A. Z., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom N., K. č. XX,

s nárokmi na náhradu škody odkázaní na konanie o veciach občianskoprávnych.

Proti rozsudku podali odvolanie obžalovaní, ktorým sa domáhali oslobodenia z prečinu ublíženia na zdraví spolupáchateľstvom, nakoľko nebolo preukázané v trestnom konaní bez akýchkoľvek pochybností, že skutok v spolupáchateľstve spáchali, nakoľko nebola splnená subjektívna podmienka na naplnenie znakov uvedeného trestného činu v spolupáchateľstve a zároveň žiadali, aby súd posúdil výtržníctvo z hľadiska trestnosti tohto činu najmä jeho spoločenskej nebezpečnosti.

V písomných dôvodoch odvolania prostredníctvom obhajcu uviedli, že výrok o vine ako aj výrok o náhrade škody sú nepreskúmateľné. Čo sa týka poškodeného Z. C., sám obžalovaný F. T. sa priznal k útoku na neho, čo tvrdil od začiatku trestného stíhania, obžalovaný Z. T. a Z. T. však jednoznačne popreli útok na poškodeného Z. C..

Čo sa týka poškodeného Z. N., aj keď väčšina svedkov bola pod vplyvom alkoholu a mohla mať skreslený a subjektívny pohľad na skutok, z kamerových záznamov je zrejmé, že skutok, tak ako je opísaný, sa nestal. Zo záznamov vôbec nevidno, že by obžalovaní kopali do celého tela v priestore sedacích boxov poškodeného Z. N. a nikde zo záznamov nie je vidieť, že by obžalovaní fyzicky dotlačili poškodeného Z. N. na tanečný parket, kde mal prebiehať útok voči nemu. Naopak z kamerového záznamu je zrejmé, že poškodený Z. N. sa viackrát vrátil do baru a celkom zjavne pod vplyvom alkoholu alebo možno iných opojných alebo omamných látok vyvolával ďalšie a ďalšie konflikty. Z kamerového záznamu je zrejmé, že mal fyzický kontakt aj s inými osobami, ako sú obžalovaní. V tejto súvislosti upriamil obhajca obžalovaných pozornosť na konflikt s osobou odlišnou od páchatel'ov, kde zo záznamu, ktorý zaberá barový pult v čase 5,57 záznamu, sa bije s touto osobou. Pri tomto konflikte spadol poškodený na zem a teda aj z takéhoto pádu mohli byť spôsobené zranenia poškodeného. Nemožno vylúčiť aj ďalšie konflikty, ktoré mohol mať poškodený mimo kamerových záznamov resp. vonku pred barom, odkiaľ sa viackrát vrátil, čo je zrejmé tiež z kamerových záznamov. Ďalej záznam vyvracia, že by obžalovaní po predchádzajúcej vzájomnej dohode fyzicky napadli poškodeného Z. N.. Zo záznamu je zrejmé, že po ústnom konflikte medzi obžalovaným Z. T. a poškodeným Z. N. sa z boxu postavil obžalovaný F. T. a snažil sa poškodeného Z. N. vytlačiť z baru von, čo aj potvrdzujú jeho predchádzajúce výpovede. Poškodený sa tlačil naspäť a udel F. T. tak, že ten stratil rovnováhu a spadol do boxu a poškodený Z. N. sa zvalil na neho, čo mohlo vyvolať reakciu ostatných osôb dovtedy stojacich pri inom boxe alebo sediacich v ňom. Následne viaceré osoby prítomné v bare sa zhýkli okolo týchto dvoch. To vylučuje, aby obžalovaní po predchádzajúcej dohode fyzicky napadli Z. N. v spolupáchateľstve. Išlo o spontánnu okamžitú reakciu bez predchádzajúcej dohody.

To, že obžalovaní nedotlačili poškodeného Z. N. na parket, potvrdzujú záznamy z kamier, z ktorých je zrejmé, že poškodený bol viackrát vytlačený z baru, čo potvrdzujú výpovede svedkov, aby nevyprovokoval ďalšie konflikty a ten sa sám, bez pomoci obžalovaných viackrát do baru vrátil a podľa výpovedí obžalovaných ale i svedkov, ktorí nie sú pre obžalobu vierohodní, neustále slovne, ale i strkaním provokoval najmä obžalovaných.

Z výpovedí niektorých svedkov i zo záznamu z kamier je zrejmé, že poškodení dostali údery aj od iných osôb ako od obžalovaných, toto súd nevzal do úvahy, pretože mechanizmus zranení korešpondoval práve s výpoveďami svedkov a poškodených, svedkovia však nevedeli uviesť, či údery zasadili obžalovaní, resp. ktorí z nich. Znalec neurčil, že zranenia spôsobili práve obžalovaní, popísal iba ich mechanizmus, intenzitu a možnú príčinu ich vzniku, avšak nevylúčil, že mohli vzniknúť aj inde.

Z vykonaného dokazovania je teda zrejmé, že F. T. chcel poškodeného Z. N. vytlačiť z baru, čo potvrdzuje aj záznam z kamery. Keď spadol Z. N. v boxoch na F. T., obžalovaný Z. T. a Z. T. sa snažili ísť pomôcť F. T., čo je zrejmé zo záznamu, tak obžalovaný Z. T. sa k nemu ani nedostal pre množstvo tiel ako aj z dôvodu, že sa ho snažila držať svedkyňa E.. Z výpovedí svedkov a obžalovaných o udalosti na tanečnom parkete je zrejmé len to, že Z. T. sa váfal spolu s N. na zemi, držali sa navzájom a dostávali údery od

osôb okolo nich. Z. T. žiadne údery poškodenému nedával, nakoľko to nebolo možné. F. T. sa do bitky na parkete nezapájal.

Zástupca krajského prokurátora navrhol odvolania obžalovaných zamietnuť.

Podľa § 317 odsek 1 Trestného poriadku ak nezamietne odvolací súd odvolanie podľa § 316 odsek 1 alebo nezruší rozsudok podľa § 316 odsek 3, preskúma zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo. Na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, prihliadne len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 odsek 1.

Súd I. stupňa nevykonal dokazovanie v súlade s ustanovením § 2 odsek 10 Trestného poriadku, ustálený skutkový stav nezodpovedá doposiaľ vykonaným dôkazom. Rozsudok súdu I. stupňa je preto nepreskúmateľný vo výroku o vine, právnej kvalifikácii ako aj výroku o náhrade škody.

Z kamerového záznamu ako aj z výpovedí niektorých svedkov je zrejmé, že nedorozumenie vyprovokoval poškodený Z. N., resp. možno ustáliť, že konflikt začal potom, ako poškodený Z. N. prišiel k boxom, kde sedeli obžalovaní. Nie je zrejmá žiadna dohoda medzi obžalovanými, že poškodeného fyzicky napadnú.

Sám poškodený Z. N. popísal konflikt tak, že keď odchádzal z baru spolu s A. Z., obžalovaný Z. T. niečo zakričal na A. Z.. Preto prišiel k nemu, chcel ho chytiť za plece a vtedy ho udrel Z. T. do tváre, dlaňou alebo päšťou. Následne prišiel obžalovaný F. T., začal ho sácať, spadli do boxu, kde ho udieral päťami aj do hlavy. Ďalej uviedol, že udierali a kopali ho obžalovaní Z. T. a F. T., bolo tam veľa ľudí, obžalovaný F. T. ho udieral do hlavy. V dôsledku zranení bol hospitalizovaný a následne práceneschopný. Konflikt na tanečnom parkete poškodený nepopísal.

Každý zo svedkov, ktorý vypovedal, uviedol len tú časť incidentu, ktorú osobne vnímal.

Podľa výpovede svedkyne A. U., obžalovaní udierali poškodeného Z. N., či ho aj kopali, nevidela. Svedok Z. E. videl časť incidentu v spodnej časti baru a to časť, keď obžalovaný Z. T. kopal poškodeného Z. N.. Údery tiež videla aj svedkyňa B. K., svedok M. A. vypovedal o provokácii zo strany poškodeného Z. N., rovnako tak svedok Z. B.. Svedok P. E. hovoril len o vzájomnom handrkovaní.

Čo sa týka poškodeného Z. C. svedok P. E. uviedol, že tohto udrel obžalovaný F. T.. Súd I. stupňa síce ustálil túto skutočnosť aj v skutkovej vete „F. T. opakovane udrel v priestoroch sedacích boxoch Z. C. päšťou do hlavy“, avšak toto konanie obžalovaného sa v právnej kvalifikácii neodrazilo. Obžalovaní boli uznaní vinnými zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví a prečinu výtržníctva spolupáchatelstvom a je teda nepreskúmateľné, či táto právna kvalifikácia sa vzťahuje k útoku obžalovaných na poškodeného Z. N. alebo aj k útoku obžalovaných na poškodeného Z. C. aj napriek tomu, že skutkový stav takto ustálený nebol. Sám poškodený Z. C. vo svojej výpovedi uviedol, že útočili na neho všetci T., čo je v rozpore s ustáleným skutkom.

Úlohou súdu I. stupňa preto bude opätovne vypočúť poškodených, prehrať kamerové záznamy s tým, aby sa poškodení bližšie vyjadrili k oboj častiam incidentu a následne ustáliť skutkový stav v súlade s vykonaným dokazovaním.

Súdu I. stupňa je potrebné vytknúť aj výrok o náhrade škody, keď rozhodol aj o nároku poškodeného A. Z., hoci jeho zranenia neboli predmetom skutku.

Krajský súd preto zrušil napadnutý rozsudok a vec vrátil súdu I. stupňa. Súd I. stupňa bude povinný vykonať aj ďalšie dokazovanie, ktorého potreba vyvstane z doplneného dokazovania.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.